



吉光
旅遊

TEL:+886-2-2558-2525

FAX:+886-2-2555-5318

ADD:10351台北市大同區承德路1段69巷5號

<http://www.auroratour.com.tw>

吉光片羽·專屬於您



北海道道東芝櫻毯朵朵・神祕摩周湖深呼吸 5 日

阿寒湖遊船・層雲峽 銀河流星瀑布・小樽人力車



行程特色

本行程不進免稅店

1. 全程專用車，優良的司機、導遊。
2. 料理力求餐食豐富性與多元化。返璞歸真追尋「原味」，透過新鮮食材配合季節交替，去感受大自然旬彩之美，極致和韻禪風美學。「料理」帶給人們幸福，透過味蕾，終於明白，每位料理職人心中的「堅持」。
3. 不以譁眾取寵的低價，而是以高品質的平實價格，帶出全然不同的日本旅遊經驗
4. 比起一般的套裝行程更多了一分愜意。在我們精心的設計分配下，坐車移動將不再漫長。您將擁有的是合理的車程時間，以及在各個景點盡情享受著更多的餘裕。
5. 體驗入住一晚【日本著名溫泉旅館百選評比】

吉光旅遊堅持「在最美的地方，停留最久。」 我們想傳達給您最真切的價值與回憶。

DAY
01

桃園 / 北海道・新千歲空港/ 若時間允許加贈~北國馬牧場・體驗乘坐馬車或騎馬 (擇一體驗) / 十勝川溫泉鄉(美人湯~日本唯一之植物性泉) / 如住 TOMAMU~知名建築師安藤忠雄設計的作品~水之教堂

【參考航班】	桃園/新千歲	星宇航空	JX850	09:30/14:25
		中華航空	CI130	08:35/13:30
		長榮航空	BR116	10:10/15:00

集合於桃園國際機場，辦理出境手續後，搭乘豪華客機抵達北海道“新千歲空港”。

若時間允許加贈【北國馬牧場~體驗乘坐馬車或騎馬 (擇一體驗)】營業時間: 09:00~17:00

在佔地 15 萬坪的公園裡，可以騎馬或乘坐馬車周遊公園，讓第一次騎馬的人感受「第一次騎馬樂趣」外，還可以在馬廐觀賞不同品種的馬以及曾經得名的名馬。在 1,200 公尺的調教路線上，平日上午還有眾馬魄力奔馳的情景，十分壯觀。

****住宿~十勝川溫泉鄉 (美人湯~日本唯一之植物性泉)**

位於十勝平原中央的「十勝川溫泉」擁有多種豐富自然資源，以「美人溫泉」而聞名。十勝川褐碳溫泉琥珀色的泉水是誕生於大自然奇蹟的遠古地球留給我們的禮物。請充分享受那緩緩流逝的時間，讓泉水滋潤您的身心，給您帶來無上的幸福。

****如住宿~星野 TOMAMU 渡假村**

位於北海道中部 (道央)、日高嶺的遼闊森林間，四周擁有豐富的自然景致、大自然生態，以及原始的動植物景觀。夏天氣候涼爽，相當適合避暑，冬季則為滑雪玩滑勝地；這裡是北海道雪質最好的地區，村內活動設施多元，可以充分享受北國的自然風光和渡假氣息。

【水之教堂】

是日本建築大師安藤忠雄的經典教堂建築作品，同時也是全球結婚教堂的夢幻首選。特別是在冰雪中的「水之教堂」，白色的森林、凍結的水面，以及屹立的鋼骨十字架，突顯出其極簡孤寂之美感。融合自然來襯托這建築美學的奧妙經典之處。



餐食 / 早餐：X 午餐：機上或自理 晚餐：和風會席或迎賓百匯料理



旅館 / 十勝川溫泉第一飯店 或 十勝溫泉 觀月苑 或 TOMAMU 渡假村
或同等級

DAY
02

住宿飯店 / 眺望日高樹海、山脈、十勝平原 / 音更町・柳月麵包烘焙坊 / 阿寒湖觀光船・觀賞球藻 (水上遊艇 85 分鐘 含觀賞綠球藻 15 分鐘) ~ 阿寒湖名物・可自由選購*綠球藻* / 靜躺在神山懷抱的神秘之湖~摩周湖 / 住宿飯店

【眺望日高樹海、山脈、十勝平原】

行經日高山脈國立公園高山植物林美景，遠望十勝平原和大雪山連峰的日高山脈北端，整個山頭的樹海和白雪黑白分明，宛如水墨畫，美不勝收。

【音更町・柳月麵包烘焙坊】

北海道知名糕點品牌之一，知名糕點如白樺年輪蛋糕「三方六」、羊羹、十勝紅豆銅鑼等。在音更町的「SWEETPIA GARDEN」裡，旅客可參觀糕點的製作過程。

【阿寒湖・觀光船・觀賞球藻】

阿寒湖是阿寒國家公園內的火山口湖，平時長滿綠悠悠的樹木。到了秋天，猶如調色盤上的水彩般的絢麗，從遊艇上欣賞原始森林的四季美景，中間停靠綠藻觀察站、你可以看到它在不停地轉動。每個部分才能均勻的接受到陽光的照射，以便進行光合作用。這是生物的生存本能，這些綠藻隨著水波不停轉動，為的是爭取陽光，慢慢地就變成完美的球形。綠球藻專家：「阿寒湖擁有的環境特性和綠球藻的特點，完美地結合，所以這裡才會有這麼巨大的球狀綠球藻聚集。」阿寒湖清澈無汙染的水質，能讓陽光直接穿透，孕育了各種生物和美景，也讓平凡的綠藻，孕育成美麗而獨一無二的綠藻球。

【靜躺在神山懷抱的神秘之湖～摩周湖】

周圍 20 公里的神秘火山湖摩周湖遊覽，海拔 351 公尺，水質透明度為世界罕見的火口湖，因霧氣多而顯得寧靜神祕。湖的中央有座東西 105 公尺、南北 50 公尺、高 23 公尺之神之島，像極了可愛的小酒窩。東邊看到粗曠聳立的摩周岳，湖面倒映著它的山影。

【本日景點料金】阿寒湖遊覽船 ¥2000 ; 總計 ¥2000.- (已包含在團費裡)



餐食 / 早餐：飯店內用餐 午餐：百匯自助料理 或 日式御膳餐

晚餐：飯店內著日式輕和服享用當地食材創意料理



旅館 / 北天之丘網走湖鶴雅飯店 或 佐呂間湖鶴雅飯店 或同等級

DAY
03

住宿飯店 / 天都山流冰館～觀賞冰精靈+展望台～天晴可遙望鄂霍次克海
& 網走市區/ 東藻琴芝櫻公園<芝櫻祭,約 5/01～5/31,予定> / 北見狐狸
牧場 / 層雲峽・銀河流星瀑布 / 住宿飯店

【鄂霍次克流冰館～觀賞冰の精靈+名勝天都山展望台】

天都山是網走市區標高 207 公尺的小山丘。網走湖與能取湖就在眼前，可眺望鄂霍次克海與知床群山，甚至天晴之日還可以遠望熊阿寒・雌阿寒岳的風景。這個風景在昭和 13 年被指定為北海道唯一的名勝。在零下 15 度的流冰體驗室裡，一年四季都可以看到真正的流冰並體驗寒冷的感覺。在館內並可觀賞到因其游泳姿勢而素有「海天使」之稱的軟體動物(是貝類，可不是水母喔!)，日本人亦稱之為「冰の精靈」。若與休館將改前往網走監獄博物館或退費敬

請見諒。

【東藻琴芝櫻公園】<芝櫻祭,約 5/01~5/31,予定>

今年即將邁入第 35 屆的「東藻琴芝櫻祭」，是鄂霍次克地區歡慶春季到來的一大盛會。在活動會場「東藻琴芝櫻公園」內稍高的小丘上，能看到紅、白及粉紅等色彩繽紛的芝櫻遍地盛開，種植面積為日本國內最大規模的 10 萬平方公尺。在花朵盛開時，可以欣賞一整片如同鋪滿絨毛地毯般的美景。

【北見狐狸牧場】

參觀金黃毛皮稀有動物的自然生態，採取較自然的野放方式來飼養，在經年累月下與人類互動頻繁後，才能讓遊客如此近距離的接觸。並可在園內與可愛狐狸合影並於當地購買紀念品。

【層雲峽・流星・銀河瀑布】

層雲峽是相當著名的風景勝地。其崖壁高達 100 公尺，柱狀節理近乎垂直，十分發達；周圍還有一大片針、闊葉木混合的原始林，景緻十分壯觀。約 3 萬年前因大雪山火山爆發，堆積的溶結凝灰岩被石狩川侵蝕，遂成今日面貌，高 100 公尺左右的柱狀節理懸崖，有如石材般規矩排列，氣勢磅礴，遊客可就近欣賞這個以「函」(河床兩側有峭立懸崖地形)字命名的風景勝地。此外，獲選為日本瀑布百選的流星瀑布及銀河瀑布也值得駐足欣賞。日本百選瀑布之一的層雲峽夫妻瀑布「流星瀑布」、「銀河瀑布」位於北海道上川町的大雪山國立公園內，2 條瀑布相隔不遠，中間卻被不動岩山峰隔開，夫妻瀑布也流傳著淒美的愛情故事，如同日版的牛郎與織女。

**層雲峽溫泉 介紹：

層雲峽滿山美景，包含了巍峨挺立的山峰，蒼翠無際的樹海，川流不息的瀑布，四季變化無窮的自然美景，令人心動折服。綿延 24 公里的「層雲峽」，是石狩川上流地區侵蝕大雪山火山的溶結凝灰岩所形成的絕壁峽谷，位於大雪山國立公園境內，加上位於峽谷中央的「層雲峽溫泉」聞名北海道，是相當著名的風景勝地。

【本日景點料金】天都山流冰館¥770、東藻琴芝櫻¥500、北見狐狸牧場¥500;
總計 ¥1,770.- (已包含在團費裡)



餐食 / 早餐：飯店內享用 午餐：日式海鮮御膳

晚餐：迎賓百匯料理 或 和風會席料理



旅館 / 層雲峽朝陽 Resort 或 層雲峽觀光 或 層雲峽溫泉層雲閣 GRAND

或 層雲峽大雪 或 旭川市區飯店 或 同等級

DAY
04

住宿飯店 / 小樽～懷舊人力車(2 人 1 輛)・運河工藝館・玻璃音樂鐘館・
北一硝子館・百年懷舊倉庫・歐風煤油燈咖啡館★特別招待★品嚐北海道
超人氣甜點～北菓樓夢不思議大泡芙 / 途經札幌時計台、舊道廳の前庭<
八重櫻.里櫻> / 狸小路商店街 或 札幌車站購物 / 嚴選螃蟹會席料理

【小樽懷舊人力車】

小樽運河可謂是北海道必去景點之一，平靜的河水、復古的街道，若加上白雪和燈光的點綴，那可絕對是浪漫至極啊！安排搭乘懷舊人力車，穿著傳統服飾的俤夫就像是特別的私人導遊，帶著您暢遊各個小巷弄。人力車備有遮雨棚、加厚毛毯等無論春夏秋冬，都對旅人貼心至上坐上手工打造的復古人力車，專業訓練的車夫，孔武有力、彬彬有禮、親切貼心，讓您享受專屬的旅遊過程，也體驗不同的小樽更是豐富了這趟難忘的旅程。

【小樽運河】

日本唯一，富有歐洲風情之“小樽運河”參觀，在此可與家人朋友漫步於古老運河街道裡，周圍並排著明治時代開始，由紅磚灰瓦所建造的倉庫群，運河旁寧靜中飄流著悠悠氣息。以玻璃工房盛名，得獎常勝軍的“北一硝子館”，參觀精緻多樣的玻璃藝術工藝。

【北一硝子館】

北一硝子（玻璃）3號館所在的建築物是建於1891年的一棟石造倉庫，現在改造成為匯集了世界各地的琳琅滿目的各種燈具、玻璃工藝品的藝術展廳。與其樸素的外觀相反，內部的擺設和陳列充滿西洋氣息，可愛的商品令人留連忘返。

【途經時計台、舊道廳の前庭＜八重櫻・里櫻＞】（約5月中旬）

途經明治11年所遺留的“時計台”（為以前舊札幌農學校，之後成為現北海道大學的前身）「時計台」俗稱「札幌鐘樓」，是日本北海道札幌少數保存至今的美式建築。與參觀建築於明治21年日本第一座美國風味的政府所在地北海道“舊道廳”。北海道廳舊本廳舍是日本北海道札幌市一棟官署建築，位於札幌市中心，為紅磚建造的巴羅克風格歐式建築；因為過去為北海道最高行政機關北海道廳所在地。

【狸小路商店街】或

狸小路分為7個區段，總共有兩百多家商店，是北海道最大的商店街。狸小路商店街已經有120年以上的歷史，早在明治年代，這個區域就已經是商家雲集的繁華街道，當時負責拉客的是脖子塗滿白粉的女孩，宛如狐狸般的樣貌，因此早期這裡被稱之為狐小路，後來才改名為狸小路。

【札幌車站】

「札幌車站是北海道最重要的交通車站，匯聚多條JR鐵路線、包括往來新千歲機場的鐵道，涵蓋了Paseo、STELLAR PLACE、大丸百貨、ESTA、APIA五大好逛商場，所有北國必買必吃，來到這裡會逛到走不出來！

【本日景點料金】小樽人力車(2人1台)每人¥2500、小樽咖啡¥500；
總計¥3000(已包含在團費裡)



餐食 / 早餐：飯店內享用 午餐：小樽洋式料理¥5000 或 小樽壽司名店

晚餐：嚴選螃蟹會席料理 ¥10000

品嘗招待：百年復古歐風煤油燈 Coffee 館品嚐 Coffee¥500



旅館 / 札幌蒙特利埃德爾霍夫 或 札幌東急 STREAM 或 札幌 PREMIER 或
札幌京王 或 札幌市區 或 定山溪溫泉 或 小樽 GRAND PARK 或同等級

DAY
05

住宿飯店 / 北海道神宮 <約 1000 株.蝦夷山櫻.染井吉野櫻.八重櫻> / 若時間允許加贈 Outlet 購物中心自由購物 / 新千歲機場 ~ 機場商店街 · 自由購物 ~ 桃園

【參考航班】 新千歲/桃園 星宇航空 JX851 15:00/18:50
中華航空 CI131 15:00/18:15
長榮航空 BR115 16:00/19:15

【北海道神宮】(賞櫻約 4 月下旬 ~ 5 月上旬)

神宮在明治 2 年 9 月 1 日，奉明治天皇的詔令而創建，為北海道守護神、開拓之神的祭祀之處。北海道神宮原先為札幌神社，而於昭和 39 年時，因為增祀明治天皇而改名為北海道神宮，亦是北海道規模最大、歷史最悠久的神社。在春季賞櫻期間宮內有一千餘株不同品種的櫻花，為札幌的賞櫻勝地。

若時間允許加贈【三井 OUTLET PARK 札幌北廣島】

約 180 家國內外知名品牌大集合！非折扣季也能以折扣季的價錢盡情血拼。「MITSUI OUTLET PARK 札幌北廣島」是位於札幌近郊的大型購物商場，也是「MITSUI OUTLET PARK 札幌北廣島」在北海道的唯一店鋪。你在這裡能以想像不到的優惠價格，購得世界級的知名品牌，心動不如馬上行動！

【新千歲機場】

不僅受到海外旅客歡迎，更是北海居民的熱門觀光地。除了主題館玩樂、逛街購物、買點心伴手禮，能快速匯聚人氣的秘密之一，正是位於機場三樓的美食主題區。不僅有美味漢堡、章魚燒，還有藏著酒吧的「市電通食堂街」，另一項美味重頭戲，則是拉麵迷們的共同目標「北海道拉麵道場」。

稍後搭乘豪華客機飛返溫暖的家，結束北海道豪華五日遊，並預祝旅途愉快！



餐食 / 早餐：飯店內享用 午餐：發放餐費每人¥2000.-
晚餐：機上簡餐 或 溫暖的家



旅館 / 溫暖的家

【特別報告】

- 1.) 本行程交通住宿及旅遊點儘量忠於原行程，有時會因 **賞花季節** 及飯店確認關係，行程前後更動或互換觀光點，若遇特殊情況如船、交通阻塞、觀光點休假、住宿飯店調整或其他不可抗拒之現象，行程安排以當地為主，敬請見諒。
- 2.) 原則上以行程所記載的住宿飯店為主，如住宿飯店前後順序的調整，及因氣候與安全考量(視情況參觀)，參觀景點會大幅調整。敬請瞭解，謝謝！

本行程的第 1 天或第 5 天 - 會考量國際班機起降時間，
行程與參觀景點、餐食會略作調整。敬請了解！謝謝！！

團費包含項目

1. 團體來回經濟艙機票。兩地機場稅金、燃油稅費用。
 2. 行程表中註明之飯店住宿、餐食、旅遊景點、交通之費用
 3. 每人 500 萬元旅遊意外責任險、20 萬元意外傷害醫療險。
- *依保險法條規定未滿 15 歲 / 75 歲以上之團員 每人 200 萬元旅遊意外責任險、20 萬元意外傷害醫療險
備註：於日本當地參加團體，不在履約責任險承保範圍，請貴賓自行承保。

團費不包含項目

1. 參團貴賓護照新辦 NT\$ 1,500。
2. 行程表上未表明之各項開支，自選建議行程交通及應付費用。
3. 行程表上註明自由活動、自理餐食、未包含之門票等自費費用。
4. 純係私人之消費：如行李超重費、郵電、飲料酒類、洗衣、電話、電報及私人交通費。

小孩參團費用說明

類 別	團 費	床位狀況	餐 食	附 註
小孩 2 歲以上，未滿 12 歲	NT\$ 減 1,000	佔 床	含 餐	
小孩 6 歲以上，未滿 12 歲	NT\$ 減 3,000	×	含 餐	
小孩 2 歲以上，未滿 6 歲	NT\$ 減 3,500	×	含 餐	
	NT\$ 減 6,000	×	×	
小孩(未滿 2 歲)	每人實收 NT\$ 5,000			

日本住宿說明

1. 為維護旅遊品質，一位大人與一位不佔床小孩同住一間房時，大人需補單人房差，或小孩需收取佔床價格。
2. 若有單人報名，不能湊成雙人房時，需補每日房間差額，如報名人數出現三人時，則可選擇：A. 不加價三人一室(使用飯店提供輔助(行軍)床加床，(輔助(行軍)床比正常的床再小一點) B. 補差價加開單人房。
3. 飯店團體房恕無法指定連通房或不要角邊房，亦無法指定同行者的房間一定要在隔壁或鄰近，敬請見諒！
(註：吉光旅遊會將貴賓的需求知會導遊，請導遊於外站時，拿到房號後盡力安排，若無法達成貴賓的需求敬請見諒)
4. 日本雙人房型房間型式以兩張單人床的較多，一張大床的型式較少見。如果是渡蜜月或夫妻、朋友若需

用一張大床之貴賓們，請先告知業務人員方便作業，但還是以日方飯店確認為主，不一定會有敬請了解。
(一大床 Double 房型有時會比標準房 Twin 小，如不能接受建議用標準房)

貼心小提醒

※日本文化的獨特性，至日本旅遊時會有些許與台灣不同的習慣差異，入境隨俗～是享受日本獨特文化的旅遊樂趣。

- 1.日本文化上的不同，日本人飲食大多以生冷及無油之食物為主。
- 2.因飲食文化差異，日本的多數素食者皆可食用蔥、薑、蒜、韭菜、奶蛋等辛香料，料理湯底也多柴魚或大骨高湯所熬煮的，對於素食者無法提供如台灣多樣化料理，針對素食餐僅能醬菜、蒟蒻、蔬菜、豆腐等食材烹調，敬請貴賓見諒。

機上餐食特殊需求：請於出發日期前 5 個工作日前向微笑服務人員提出需求，如果等到出發當天或是前一天才告知餐食的特殊需求，可能無法接受變更，敬請瞭解！

吉光旅遊堅持「在最美的地方，停留最久。」 我們想傳達給您最真切的價值與回憶。

注意事項

- 1.報名繳費後，觀光局國外旅遊定型化契約書即生效力，變更或取消行程依契約內容辦理。
- 2.如遇需門票之參觀景點休館或其他不可抗力因素無法進入時，皆以退費處理，敬請見諒。
- 3.若回程無隨團回國或更改回程機場時，需補機票差額，恕不退其餘團費。
- 4.參加本行程須持有(至回國當日護照有效期六個月以上)之中華民國護照，若同時擁有雙重國籍或持他國護照，請先自行查明相關入出境(台灣入出國及移民署全球資訊網、日本交流協會台灣事務所)之規定，請於報名時主動告知您的服務人員。
- 5.若為役男者，滿 18 歲未服兵役之役男，出國需經所屬戶政單位兵役科核准，並將核准章蓋於護照上。
- 6.依據日本國土交通省於 2012 年 6 月最新規定，巴士使用時間由車庫出發至返回車庫不得超過 10 小時，以避免司機疲勞駕駛產生的交通狀況(資料來源：日本國土交通省)。
- 7.行程內安排參觀之季節性景點(如賞櫻、賞花、賞楓、賞雪等)，會因當時現場實際狀況或天氣等不可抗力之因素等影響，而調整前往參觀適時適當觀光景點。

護照資料

- 1.持台灣護照者入日本國為免簽證，請確認護照有效期限，需於本行程回國日起算 6 個月以上。
- 2.如果您的護照如快過期或要新辦護照時，請先通知我們以依您個人狀況辦理：
 - ① 身份證正本 (小孩無身份證請附戶口名簿正本或二週內申請之戶籍謄本正本)。
 - ② 兩吋彩色證件照 2 張 (須三個月內拍攝，露耳，必須純白色背景之彩色證件照，頭頂到下巴約 3.2 ~ 3.6 公分，

千萬不要用家庭照或自拍自洗之數位相片)

③ 舊護照正本及退伍令正本；如為軍職人員則必須另附軍人身份證或雇員證的影本。

④ 工本費 NTD 1,500 (請隨證件一併附上)

護照說明

為避免出國當天出現無法出境的情況，在此特別請您務必再次檢查、確認您的護照。

1.持台灣護照者入日本國為免簽證，請確認護照有效期限，需於本行程回國日起算 6 個月以上。

2.若您是現役軍人身份，出國必須蓋兩種章：

◎【持照人出國應經核准】。

◎【年 月 日之前同意出國 字第 號核准】。

3.若您是役男者，出國前必須前往戶籍所在地之鄉鎮市區公所兵役科(課)蓋兩種章：

◎【持照人出國應經核准尚未履行兵役義務】。

◎【役男出國核准 年 月 日前一次有效 縣 市公所】

4.雙重國籍者，進出中華民國國境，須使用同一本護照進、出國境。

役男是指年滿十九歲當年一月一日起至年滿三十六歲當年十二月三十一日止尚未履行兵役義務之男子。